

中國文化大學教師教學創新暨教材研發獎勵期末成果報告書

壹、計畫名稱

改良式任務教學法結合文體教學法在專業外文課程之教學應用計劃

貳、實施課程、授課教師姓名

本創新教法計劃實施於『專業外文』課程。授課教師：生活應用科學系 陳欣怡

參、前言

本創新教學計劃實施於生活應用科學系大四『專業外文』課程，在全球化及國際化潮流下，本系學生除了在專業科目能力培養之外，還必須具備一定之外語能力，以因應就業市場需求。希望通過本教學創新計劃的推行，有效提升修課學生在英文聽、說、讀、寫的能力，以培養學生職場所需的專業英語及會話能力，因應學生在未來工作中的基本需求、自信與從容。本課程著重在強化學生的英語基礎及引發學生的學習興趣與信心。啟發學生自我學習、繼續成長或進修的動機與能力。加強修課學生專業英語聽與說的能力，培養學生將來在專業職場上使用英文進行人際溝通及解決問題的能力。英文學習在國際上近年來多以「文體教學法」(Genre-based Approach)與「任務式教學法」(Task-Based Approach)。本創新教學法以改良式任務教學法結合文體教學法，應用教與學週期(Teaching-Learning, 又稱 Genre-based Curriculum Cycle)，融合溝通式教學，強調情境化教學及鼓勵學生主導其學習的優點，應用在專業英文的課程。

肆、計畫特色及具體內容

傳統英文教學通常來自教師對語法的解說 (instruction which focuses on language form) 及系統式直接教學 (Systematic Direct Instruction) 教授「文法」與「發音法」的學習，Willis (1996) 認為該項條件雖有助於學生的語言學習，卻不是基本要件，Willis 認為既然學生並不一定會將老師所教的內容照單全收，與其要學生反覆練習文法結構或單字，或是耗費課堂時間糾正學生的語法錯誤，不如讓學生透過學習活動或任務，自行對語法結構做練習、省思或檢討。語言的運用隨情境改變而不同，脫離情境背景的語言學習易導致語言表達能力不足，第二語言教學法多使用文法翻譯法 (Grammar-Translation Method) 及聽說教學法 (Audio-Lingualism Method)，台灣學生長年反覆練習、做句型分析，仍無法有效地運用所學做有效口語溝通，不確定何種情境下，該用什麼字彙、句型或語調適當表達。

以社會語言學 (sociolinguistics) 為理論基礎的「文體教學法」(Genre-based Approach)，強調文法、單字、發音及文章體裁等教學需要「情境化」及「系統化」，運用文體教學法發展出教學週期(Teaching-Learning Cycle)融入於語言課程，應用能適當反應某一情境的篇章或文段之文體於語言教學。

文體教學法所指的文章體裁不限於作文的文體，進一步包含口語的體裁（如獨白、對話等），教學應用亦不限於讀寫能力，還包括了口語能力與聽力的訓練，讓學生透過情境化及系統化的單字、文法及文體等學習，來強化其語言能力的發展。Willis(1996)認為教學活動中教師必須提供給學習者三大語言學習之基本要件為：1. 接觸「真實語言」的機會（exposure to "real language"）；2. 將語言運用於真實情境的機會（opportunities for using language for real purposes）；3. 學習語言及使用該語言的動機（motivation to learn and to use the language）。本教學計劃結合四階段任務學習教學法，將文體教學法之教學週期，整體運用於專業外文的課程設計，結合學生專業領域所需的語言情境，設計學習任務，期能幫助學生克服英文表達於專業領域的困難，從情境、文體與學習任務中，強化其專業領域英文聽說讀寫的能力。

本教學創新計劃特色如下：

文體教學法強調語言的意義因社交情境而異，例如平日所閱讀及寫下的各種平面訊息內容（如：報章雜誌、廣告看板及傳單、網上資訊、電子郵件、書信公文、備忘錄、手機簡訊、菜單、帳單及採購單等），和與人對話互動的模式（如做簡報、演講、面試、洽商、訊問、與人閒聊甚或吵架、抱怨等）所使用的字彙與表達方式，皆因場合及對象不同而有所差異。語言表達的方式受情境左右，因此本計劃的教學方式主要設計讓學生透過各種不同的情境，設計學習任務，讓學生學習在不同情境去學習語言的應用與表達。文法、發音、單字等語言基本要素在語言學習過程中扮演的重要角色，教與學情境化，學生能從各種不同文體中，學習文法、發音法等之運用；並藉由不同口語及寫作寫作任務的規劃，讓學生學習口語英語與寫作英語之異同，並將兩者異同點的認知融入語言課程，教導學生分析辨認，以培養專業領域的口語表達及寫作能力。

本研究運用改良式任務式教學法結合文體教學法之教學週期於專業外文課程，「任務式教學法」教師給予學生學習任務，讓學生在透過完成任務的過程中，自然而然地學習並運用語言的教學方法。「學習任務」通常是指能夠讓學生運用其語言技巧，去完成某件事或解決一項問題的開放式教學活動。透過聽說讀寫不同的學習任務，師生間及同儕間的社交互動，強化學生語言學習的經驗。

任務式教學教學步驟具彈性，並鼓勵師生間與學生間的互動，教學過程無所謂的「以老師為中心」（teacher-centered）或「以學生為中心」（learner-centered）等單方掌控的局面，而是透過整體互動來增進學習成效。不論是聽、說、讀、寫能力的培養，或文法、單字、發音等訓練，乃至語言學習策略、文化知識與批判性思考能力的養成，都可融入課程中進行同步訓練。任務教學法在教學應用上具挑戰性，但由於此法確能激發學生的語言學習興致，且又能與其它教學法相結合而彈性運用任務性教學法與文體教學法在語言教學的應用可行性高，不論是口語、聽力、閱讀或書寫，在文體的選擇上需多樣性，本課程配合學生專業領域，選擇合宜的文體，新聞時事、電子郵件、網頁媒體資訊等生活化文體教學題材。

教學活動任務亦需多元化，以英文書寫能力為例子，計劃內容設計學生撰寫自身的專業求職書信，亦練習創造英文劇本，口語練習除一般性的英文會話，從自述活動(show and tell)到英文演講、辯論等，亦融入文體教學，學生能學習到在不同的情境下，運用合宜適當的語言來溝通或傳遞訊息。透過教師回饋及語言強化階段有助學生反思其語言使用是否正確，並針對缺失加以訂正與演練，進一步強化其語言表達能力，不論是程度好或程度差的學生，都能從學習過程中受益，學生透過師生間與同儕間的互動、任務學習、討論、閱讀文章及視聽教材等，自然而然地接

觸真實的英語。藉由不同情境式題材，結合學生所需，提高學生學習動機，本課程為大四選修，多數選擇修課學生是自願主動參與，擁有專業語言提高的動機，學生主動投入學習，讓本計劃的教學方式更能有效率的執行。

伍、實施成效及影響（量化及質化）

一、授課方式：

I. 寫作：

1. 作文- Free writing time every week

每週由前一周先由老師指定特定任務(assignment)當作回家作業，收集相關背景資料知識，當周上課執行任務寫作，再以口語的方式同儕分享，意見交流。

作文題目：

1. Self Introduction
2. Favorite Song briefing and reflection: make up a story according to the lyrics
3. Favorite Quote: find your favorite quote and imply a situation toward the quote
4. Favorite Dish: Be a Column write. Please write a column article toward you favorite dish.
5. Your Dream Job: Write a Cover Letter for your dream job
6. Your Self Promotion: Written personal recommendation
7. A letter to your future self
8. Farewell, to you and your peers

英文寫作範例：

Writing Assignment: Your English Autobiography and Interview

Leading: some popular English interview questions are as followed:

- What are your strengths and weakness?
- Why should I choose you? /Why should I hire you?
- How are you different from the others?
- Do you have related working experience?
- How do you propose to compensate for your lack of experience?
- What parts of your education do you see as relevant to this position?
- What skills and qualities can you bring to this position?
- How do you handle your conflict with your colleagues in your work?

|

STAR approach

S Statement and Situation – provide a positive statement about yourself, and then outline the situation or setting you were involved

T Title and Task- outline what was your role (e.g., assistant) and the task you did

A Approach or Action- outline how you did it, collaborative or all by yourself?

R Result- describe the outcomes, and how it impacted on others who were involved

2. 劇本寫作

以小組為單位，各組需針對自選的主題進行英文劇本的創作，並在與老師討論後共同修改，繳交三次劇本，於學期末錄製英文戲劇影片，於課堂播放電影，同儕互評討論。

3. 履歷求職書信撰寫

個人需撰寫相關英文履歷，及與個人專業領域有關之相關求職書信，利用課堂老師所選用之教材及自己搜集之資料，進一步修改，並提交最終版本。

II. 聽力：

1. 新聞時事聽力練習（使用如 BBC learning English, CNN 等新聞）

每週上課規劃約 10 分鐘做與當周學習主題有關的新聞聽力活動，在設計搭配其他任務如：填空、聽寫、口說、錄製新聞音檔等練習。

2. 透過不同的聽力活動，確認學習成效

學習任務活動內容設計，包括覆誦聽到的字或句子（訓練專注度）、聽寫、判斷正確與否等。口說活動也是聽力訓練中相當重要的一環，因為透過口說練習，也可建立出學生與學習的主題的參與感，讓學習不單是被動的吸收。因此無論是老師與學生的互動或學生與學生間的口語練習，都有助於訓練學生培養打開耳朵“聽”的習慣及敏感度。若學生程度不錯，甚至可以運用多媒體，如：看一段影片或廣播，寫出聽到的內容、撰寫摘要，亦可設計活動單，讓學生根據老師所

問的問題，從影片中聽到的內容找出答案。運用多樣化的聽力活動練習，能讓學生從中了解所學的會話句型要如何應用外，也可以藉此培養英聽反應。

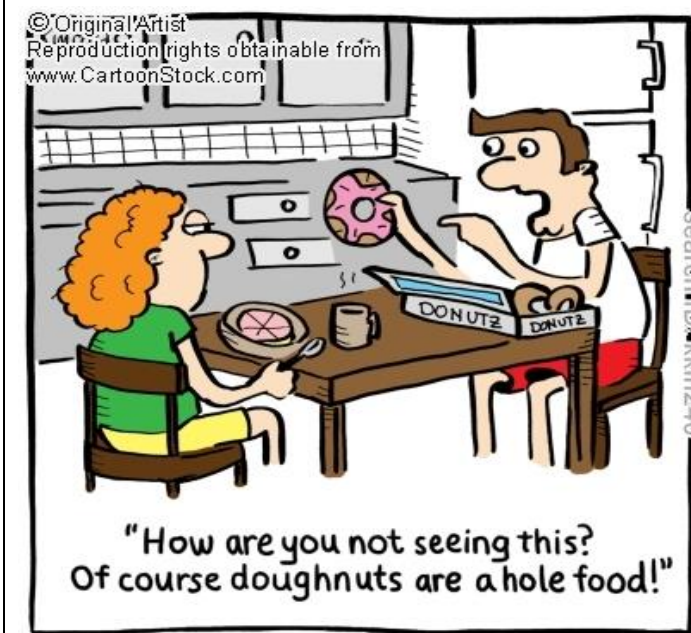
分類	教材標題
Listening	II.mp3 
Listening	I.mp3 
4/30 Listening	I.mp3 
4/30 Listening	II.mp3 
5/7 Listening	324_weather Report.mp3 
5/7 Listening	140217_witn_snow_report_140217.. 
	Midterm Listen 4.mp3 
	Midterm Listen 3.mp3 
	Midterm Listen 2.mp3 
	Midterm Listen 1.mp3 
Listening	薪資升遷篇.mp3 
Listening	求職面試篇.mp3 
Listening	Half Of All Food Wasted.mp3 
Listening	Bbc_witn_tourists_report_14011.. 

III. 口語：

1. 選用專業情境用教科書學習正確會話

每週課程中有一節為老師搭配教材進行口語操控練習(Oral Controlled Practice)。口語操控練習由老師決定學生如何使用語言的練習。這種練習的重點不在練習真實的溝通，而在於讓學生說出對的話。當老師搭配教材進行口語操控練習，學生可以練習把舌頭就定位、熟悉正確的發音和字群組合的方式，並增進學生口語表達的正確性。讓學生做自由對話練習之前，先讓他們耳朵熟悉這些語調發音，讓舌頭就定位，然後示範並帶領他們練習幾次，以確保學生能夠正確的運用，強化記憶並增加流暢度。透過 OCP 的練習能讓學生有一些可以模仿的素材。

範例：利用簡單漫畫結合課堂學到的字彙進行練習



2. 全英文時段任務活動會話與練習

設計不同情境下角色扮演練習及情境模擬，針對學生專業領域或利用教科書口語操控練習的教材，設計模擬情境任務，提供全英文口語練習溝通時段，在該時段，無論是否進行與任務有關的溝通，課堂環境所有的交談都需要是英文。每單元教材均設計相關互動教學活動，讓學生可以根據教師所設計的課堂任務自由溝通完成任務（如課堂進行辯論、模擬面試、購物、導遊等活動）。

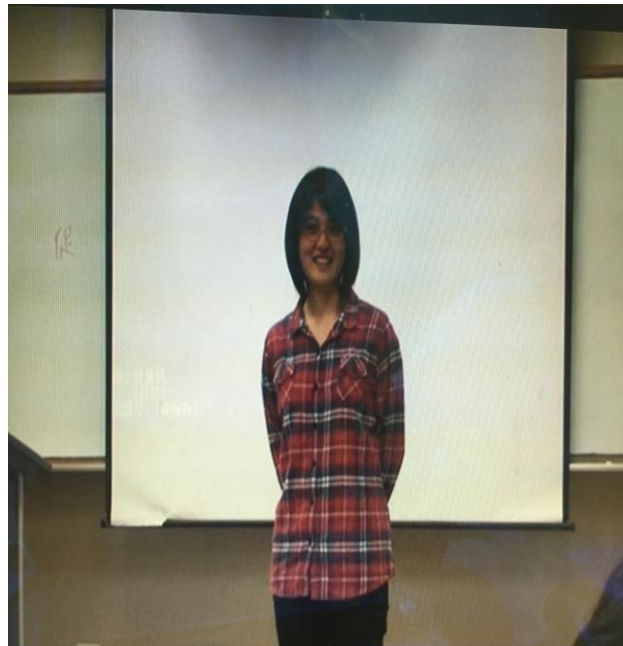
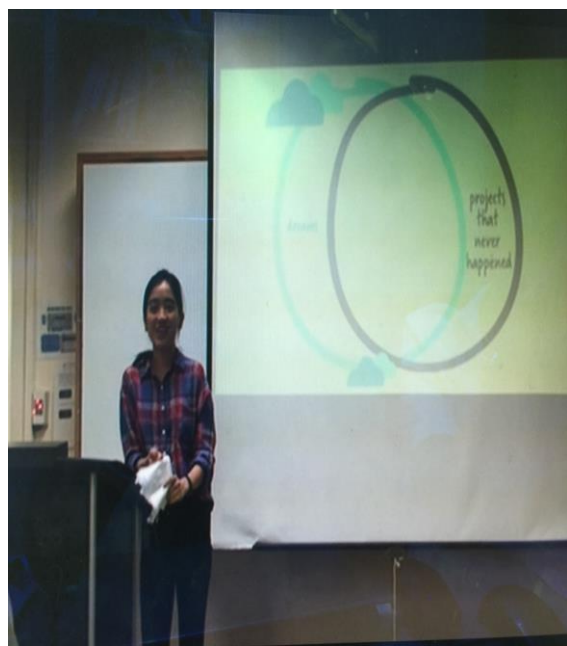
課堂模擬英文面試



3. 英文演講

每位學生在期中考皆需上台做 5 分鐘演講，講題自選（需為過往知名演講資料庫），背景知識建立在學生需事先選定講稿給老師，老師會針對講稿內容與學生討論。

期中英文演講（演講錄影檔見光碟）



IV. 閱讀：

自行選書閱讀：

獨立閱讀(Independent Reading)的理念，是「學生有權自行選擇想閱讀的書籍」及「學生自行編寫研討題目」。真正的選書權，可給予學生閱讀動機。學生自行選擇一本英文的書籍閱讀，並撰寫心得分享。

一、整體成效：

本教學計劃使學生透過各項學習任務，將所學到的語言與溝通技巧運用於各種不同的情境。任務式教學帶有情境式模擬比反覆式練習較能引起學生學習動機，並可增進學生的語言運用機會。透過學習任務，可使學生在學習過程中保持高度興趣，並在完成任務後獲得成就感。若任務是經由小組合作執行，則還可藉此鼓勵團隊合作與互相學習的精神。在學習任務過程中，學生必須自主地運用所學的語言技巧來達成任務，因此學生成為主動的學習參與者，且有機會思考其所學的單字及句法等，將之吸收並加以運用，而非被動地等著教師給予單字表或文法公式，在未經消化的情況下死記。

本教學計劃運用在聽、說、讀、寫的教學外，亦可用來教授文法、單字、文體或強化語言學習技巧，在教學過程中，增進師生間及同儕間的互動，非傳統的講述法，教師在整個過程中扮演學習資源的角色，引導學生學習並運用特定、完整的語言結構，而非只是一部糾正學生錯誤或為其提示字。

二、量化成效：

自由寫作作文 8 篇

閱讀英文心得 - 每位學生

學生活動成果-

模擬面試- 一場

模擬辯論- 一場

演講錄製- 每位學生

英文履歷書信 - 每位學生

學生自編劇本-一組一份

學生錄製英文戲劇-一組拍攝一個小劇場

學生課程滿意度調查

三、質化成效：

執行期間的評量主要由教師與同儕共同評估：

1. 教師：教師為課堂引導者與協助者，教師協助學生建立背景知識，於課堂進行口語控制練習，在提供學習任務適時回饋及引導情境，觀察學生在課堂中與同儕互動過程的表現，不管是個人的任務或分組學習，觀察學生溝通與參與技巧，公平提供每位學生在課堂中的參與及與老師對談的機會。具體的學習任務，教師會提供實作評量，給予學生不僅是量化，而是包含過程中的實作性整體評量。

2. 學生：同儕會互相提供建議，互相聆聽書寫的文章，討論與分享，在小組學習任務中，參與溝通，互相提供建議，期中期末之英文演講與英文戲劇需同儕互評。本教學計劃提供學生協商性學習與合作學習的機會，透過學生彼此間與師生間的互通，學生運用所學的语言，累積而促進語言能力的成長。

陸、 結論

執行本教學計劃幫助修課學生從不同的情境與角色中學習語言與溝通技巧，比反覆式或直接講述式的教學法更能引起學生學習動機，增加學生自主學習的機會，不同的學習任務，讓學生在過程中保持高度興趣，並獲得學習成就感，增強其使用第二語言溝通的信心。學生個人或小組運用課程中學到或從回家預先找到的資料達成學習任務，主動學習參與，在課堂的口語或讀寫時間，應用新學到的單字及句法。同學間、師生間、小組間的語言互動，更增強學習效果，學生在樂趣及主動中學習第二語言，嘗試運用於適合的情境任務下，整體學習效果得到學生極高的肯定，樂在參與中，樂在學習。

柒、執行計畫活動照片

執行活動照片已列於上方報告內容中。

捌、附件

1. 學生期中演講影音檔案範例

2. 學生期末英文劇場檔案範例